

ئىستىتىكى ھونەرى باا بوون ل سترا نەكانى ھەزان كاودا . بەرەقان

ھەزان كاو، يەكەك ل ھونەرمەندە ديار و شەشگەرەكانى باكوورى كوردستان، كە ئىستاش ل كارى ھونەرىدا بەردەوام. بە گوتەى خەى ل چاوپىكەوتەكى لگە مەدىيە دەكدا، ئو پەى واى، وژى ل دايكەوونى شەكى زەر نەنى و تەبەت بە خەى تەى، بەى، بە نادىارى ھەشتەوتەو. ل ھەموو كوردستاندا، گەگەرى ھەى. ل نەوتەكانى سەتەى ابرەودا، ھەتووتە ناو كارى ھونەرى و بە تەبەتەش ل دواى دووھەزارەكانەو، بە گەگەرەكانى ھونەرى كوردى ئاشناو. كە خاوەنى چەندەن گەرانى قو، سەزدارى و شەشگەرى. ئەم جەر نووسەنە ل سەر كاو، بە خەى خەم بە دنگ و ئاوازى ئەم ھونەرمەندە دگەتەو، سترانە بەتام و بەتەكانى ئستەى كورد، بە تەبەت باشوور، مەرە ناچارەكات بەدواى جوانىدا بەتە.

ئوتتەى ئو گوتەرەى خەقەند، پەيوستە بە چەند پرسەكەو سەبارت بە ھونەرى سترانەژى كاو. باا بوونى ھونەرى سترانەژى كاو بەچى دگەتەو؟ ھونەر لەلەى كاو ل ل خەدا سەرچاوە دگەرە؟ يان ل سەروشت و دەرەوى خەى؟ بلىمەتبوونى كاو پەيوستە بە بلىمەتە ھونەرى سترانەنى باكوور؟ كاو چەوا داھەنانەى كەروو؟ ئاگامەندە ھەى سەبارت بەو داھەنانەى دەيكەت؟ چەن ھەزەر دەفەمەندە؟.

ئەم نووسەنە، ل ەوانگەى ئستەتىكەى ھىگە(۱۷۷۰ - ۱۸۳۱)، كە فەلەسووفەكى ئاەوز، لرووى تەگەشتەن ل ھەزەرەكانى، ئەم پرسەنە شەفە دەكات. ھىگە چەنكە ل بەنەماەىكى پەرەستەنتە بوو، بەتەچەك سەر بە ھەرەمەى (كەنتەى) سەر بە نەمسەى، فەردىنەندە دووەم كە سەرەكى ئو ھەرەمەبوو، كەسولەكىكى توندەبوو، بەى ھىگە بە باشوورى ئەمانىا، كەچى كەد. ھىگە بە فەلسەفەى يەنانەى، سەرسامبوو. ھەرەوساژى، ل ەوانگەى ھىگەو، بەتەتە داھەنانە و تەخەى ھا ل ھونەرى سترانەژىدا، ھەقەىقەن دەكەن. كەتەك باسە ھىگە دەكەن، پەووستە چەند چەمكە لەلەى ھىگە، ەوونبەندەو. ئەمەش وادەكات پەىقەكان ل سەر فەلسەفەى جوانى و ھونەر، چە و وونبەتەو.

باا بوونى ھونەرى داھەنانە لەلەى ھىگە

بازی تفکریندگی هیگ پوستان به دیالکتیک و، دیالکتیکی هیگ پکف ها و ناها نگکردنی دژکان، تیز و ئنتی تیز، و انت ئم دژان له قوناغکی نو دا ی کدگرن به ناوی (ک تیز)، دواتر ئم ک تیزش دژی به پیداد ب. به مانای کی تر، هست و بهر هست ی کدگرن له بهر می هون ریدا وک: م سقا، شاعر، نیگارکشی .. هتد. بهام دواتر، ئم بهر مان ش هگری دژن.

کچی باایی له لای هیگ له وکات دا دت بوون، ک دونیای هزر و هست له گ دونیای د و مادد/ بهر هست له فرم کدا خیان بخم نن. ئم خماندن، د بت خولقاندن و ئافاندن، ئم ئافاندن د بت با بوون. به ج رک له ج رک کان با بوون له ناو ه موو شت کدا بوونی خای ه ی، ئم با بوون، له ناو ه موو چمک و تیز کان و هزری هیگ میشدا ه ی، بهام به شو ی کی شاراو و دیالکتیکیش به ئو د گ ت و و له کوراهی ه موو بزاف کی جیهان، یی خای ه ی، باایی م ب ست کی شاراو ی. م ب ست له شاراو ی با بوون، ئو ی ک وز ی کی بهر هست نیی، به ی ن ئو و با بوون، به کو پ یو ندی به بلیم تبوونی هون رم ند و وحی ها و ه ی. چونک، کاتک بلیم تک وح د فو م ن ت، ئافراندن دت بوون. با بوونیش، له ناو بلیم تی تاک ک س، ن ت و، وح و ئافراندن، بوونی ه ی. به ی ش هون ر له وحی ها دا، به با بوونی خای، د گات.

هون ر له لای هیگ

هیگ ت و انیندگی جیاوازی به هون ر و م ژووی هون ریش، ه ی. هون ر له ئاستی ف ل س ف و دیندای، بهام له ناو مان تیک تدا، م رگی هون ر اد گ ی ن ت. ئو ی د خوازر و ون بک ی ن و هون ر چیی له لای هیگ. ک و ات، پرسیارک دت بوون، جوانی هون ر باا تر و ب شک تر یان جوانی سروشت؟

هیگ پی وای، حی ها له هون ردا، له شو و و رگرتن، یان به ووخسار بوون و به خماندن دت بوون، چونک هیگ به دوای وحی ها و ی، هون ر دتوان بگا ت حقیق ت کی ها یی. هاوکات، له م س ل ی هون ردا ئو د ن ت س ر زمان، ک ئرکی هون ر ئو نیی شتک د ربی ک پ شتر ه بوو، به مانای کی تر، هون ری بالیستی ک له ناو واقعدا چ ه ی بیگو زیی و دا ه نان نیی، چونک پ شتر ه بوو. ک وای ”هون ر له دیدی ه گ و و له لای ک و و سروشتی ن و اخند زیانی ه ی و ئم ش به چرک ساتی پید بوون و ئافراندنی د گ ت و و ه م به چرک ساتی و رگرتن و درکپ کردنی له لای ن

بـرامبـر (خوـنـر- گوـگر)و" ، ئـم ئـو دـخ دزیدـکی هیـگـ،
کـ لـ دواـی داهـنـانـیش، واتـ لـ دواـی (کـتـز)یش، لـکـدزـی بوونـی
هـیـ.

لـ سروشتـدا جوانیـ هـیـ، بـم بـم جوانیـ ناگـتـ هـایـ و
باـایـبوون. چونکـ "زادـی ئـرفـن (رـح) نیـ، نایـتـ زانـن" ،
ئاـفـراندن لـ حـوـ سـرچاـوـ دـگـت، ئـوـ حـ، جوانیـ و هونـریش
دـخوـقـنـت، سروشتـ حـی نیـ، کـواـیـ داهـنـان و خوـقـاندنی نیـ،
تـنها جوانیـکی سروشتی و بـمـحـی هـیـ، بـیـ مادـم سروشتـ حـی
نیـ، داهـنـانـیش نیـ، ئـمـش وادـکـات حـی هـا تـنها لـ
هونـردا بـتـبوون. حـمـحـوومـ، بـ دـزینـو و داهـنـان و گـیشـتن
بـ حـقیقـتی هـایـ و باـا بوون.

لـگـ ئـمـشـدا، جوانیـ لـلای هیـگـ ئـو ئایدیا یـیـ، کـ لـ شـوـی
هـستـکـیدا خـی دـنوـنـ، لـهـمانکـتـدا، هونـر ئـو حـیـ، بـ
پـیوـستـیـوـ خـی دـنوینـ، جوانیـ لـخـیـو و نایـتـ بوون و
بوونـکی سـرـبـخـی نیـ، بـمـکو پـیوـستـ بـ خود(سـوبـکت)و،
پـیوـستـ بـ حـ و هـزـو. هونـر، دین و فـلسـفـ یـک ناوـمـکیان
هـیـ، ئـویش حـی هـایـ، حـقیقـتی هـایـ، بـمـم لـ فـرمـدا
جیاوازن، بـتـایبـت ئـو فـرمـی، کـ ناوـمـکـکـ بـرجـستـ دـکـاتـو.

مـثـووی هونـر

دیالـکـتـیکی نـوان (ناوـمـکـ و فـم) لـ هونـرسازیدـا، هیـگـ
دـگـیـنـتـ پـلـنـبـندیـک لـ وتی مـثـوودا. ئـمـش وادـکـات هونـر
بـسـر سـ قوناغـدا دابـشبکات، سـرـتـای هونـر و گـشـی هونـر و
مردنی هونـر. کـ ئـم قوناغانـ، بـ بـواـی هیـگـ بـ یـزبـندی دـن.
بـمـم لـرـدا پـیوـست دـکـات وونکردنـو یـکی کورت لـسـر فـی
هیـگـ بدین، کـ لـ سـ بـش پـکـدت. یـکـمیان: هـزـ(ئایدیا)، ئـو
هـقیقـتی لـ خودی خـیدایـ، بـ مانایـکی تر لایـنی تیـری
فـلسـفـکـی. دووـمیان: فـلسـفـی سروشتـ، کـ هـز لـ خودی خـیـو
بـ دـرـوـی خـی واتـ سروشت، دـوات. سـیدـمیان: بریتیـ لـ هـش،
کـ ئـمـش لـ سروشتـو بـ خودی خـی، دـگـمـتـو. واتـ بـ هـز
دـگـمـتـو. بـشـکی زـری فـلسـفـی هیـگـ بـم سـکوچکـیـو بـندـ.
هیـگـ قـناغـی سـرـتـای هونـر، بـ هونـری سیمبول، ناوی دـبات.

▪ هونـری سیمبولی: ئـم هونـر لـ سـکوچکـی هیـگـدا، و
دـردـکـوت کـ هـز، حـ، هـایـ و حـقیقـت لـم هونـرـدا،

نەیتوانیو خەیی بە جوانی لە فەرمدا، دەرڤخات، بەیی پەنای
بە مەز بەردوو، بە مانایەکی تر، لەردا هەزر ڤووی لە
دەرڤوی خەیی کردوو، ڤووی لە سرووشت کردوو، بەم
نەیتوانیو ئاوێتەیی ببەت و دواتر وەکو هەش یان زانین
بگەشتوو ناوخەیی، سیمبول وەکو ئاماژەییکی ئاواز تەعبیر لە
هەش و هەزرەکان دەکات. بەمەش هیگە هونەری میسری
کەن (فیرەوونەکان) دەرڤخاتە ئێمە خانەییو.

لە گەشتە ئاوێتەشدا، چەن هونەر سیمبۆلی هەیی، زمانیش سیمبۆلی
خەیی هەیی. چونکە "دەنگەکانی زمان سیمبۆلەکن کە ئاماژە بە
شتەکانی جیهان دەکەن، بەم ئاماژەییکی ئاستەوخە لە نەوان
دەنگەکانی زمان و "ئاماژە بەکراو"دا (شتەکانی جیهان) نییە،
چونکە تەنگەکان لە زمانەکانو بە زمانەکی تر جیاوازن،
ئەمەش وادەکات سیمبۆلی هونەری و زمانی لەک جیاواز بن،
لە بەرئەوەی لە کاری هونەریدا ئاماژەییکی بە پەچ و پەنا بە
(ئاماژە بەکراو) هەیی، بەمەم ئێمە لە سیمبۆلی زماندا بوونی
نییە.

▪ هونەری کلاسیکی: هیگە گەشەیی هونەری بە هونەری کلاسیک،
ناو بەردوو، کە ئێمەش بە پەچەوانەیی هونەری سیمبۆل، هونەری
کلاسیکی هەمەنییەتی و هاوئاھەنگی لە نەوان ناوێک و
فەرمدا، درووست دەکات. ئێمە یەکانگیرییەش بە دیدگای هیگە لە
پەیکەرسازی یەنانیدا، دەرگاتە لوتکە. هەرۆهە، هونەری
سیمبۆلی لە خواو سەرچاوەیی دەرگرت، بەمەم، هونەری کلاسیکی لە
مەرڤو و سەرچاوە دەرگرت، واتە مەرڤ ڤووی هەموو شتەکان.
هونەر لە کلاسیکدا، بە باڵایی خەیی، دەرگات. چونکە ڤووی هەیی یان
حەقیقەت، کە لە خودوو هەتاتە دەر، دواتر دەرڤتوو
با بەت (ئوبەکت)ی خەیی. بە مانایەکی تر، خود (سوبەکت) کە لە گەشت
سروشت یان فەرم یەکدەرگرت، بەخەیی دەرڤتوو با بەت (ئوبەکت)ی
خەیی. بەمپەیی داھەنان دەرگاتە حەقیقەتی ڤووی هەیی لە هونەردا.
چونکە، ڤووی هەا لە هونەردا، لە بەشوو ییووندا،
دەردەکەوت. خودا خەیی لە فەرمدا، لە شەووی جوانیی
پیشاندەت، ئێمە خودایەش کە هیگە باسی دەرگات ڤووی هەیی.

▪ هونەری مانتیکی: هیگە قوناغی کەتایی هونەری بە مانتیک،
ناساندوو. ئێو یەکگرتەیی فەرم و ناوێک لە کلاسیکدا
هەبوو، لە مانتیکدا نامەنەت. ئێمەش بە خودخوازی
دەرگەشتوو، کە مانتیکیەت ناوێک بە شتەکی بەا
دەزانەت و فەرم ئێو بەاییی ناوێک هەناگرت، بە

دربړۍ ښه کی تر، ټټ ما نتيکي ټ زيا تر خودخوازيه، واته له گډ
دربړۍ وای خای ناساز. ټټ ماش واده کات هونۍ ری ټټ ما نتيکی له گډ
فرم نه ساز، به ماش داهۍ نان ټ وونادات، چونک ټ هیک ټ پی
وانیې به به یې کگرتنی ناو ټټ ک و فرم، داهۍ نان درووست
بېټ. به یې، هیک (مۍ رگی هونۍ ری) اگۍ یا ندوو.

[illegible]

کټ واته، هونډري کلاسيکي بڼه يې کگرتنۍ هزر و فټرم، کامټرين ډبره يني هونډر. بڼام لږ مانتیکیښ تيشدا، ح زياتر خپل نوښت، هروها، هيگ بڼم ټم ځم چنډ هونډرک ډهښت و، کټ تاد يک ټټ حيان ئاشکرا کرد، لوان ش: بينا کاري، پيک رسازي، شوو کاري، مسيقا و شيعر. ک بينا کاري ډچيت هونډري سيمبول و، پيک رسازيش ډچيت و خان ي هونډري کلاسيک و، شوو کاري و مسيقا و شيعريش ډچن خان ي هونډري مانتیکیښ و.

مـاسـيقا و شـيـعر

مـسـیقا زیاتر هونـر کی هستی و خودیدی. چونکـ با بـت لـ
مـسـیقادا، بـ تـواوی پـراوـزخراو، ئـمـش وادـکات
زـینـترین و سـزدارترین هونـر بـت. شیعـیش بـهـمانشـو،
زیاتر هـستیـ تا بـرهـستیـ بـت. لـرـدا، فـرم بـ تـواوی
بـلاوـ خـرا، چونکـ زیاتر بـحـانین، مـسـیقا و شیعـر؛ نا توانن
لـگـگـ فـرم ها و ئـهـنگـ بن.

هونډرم ند لڼلای هیگ

هونډرم ند لڼلای هیگ، ددې موت ددږت و و داه ناند ددکات. بڼام ئم داه ناند و دزیند و ل کوه سرجاو ددگرت؟ ئم واددکات هیگ باس ل بلیم تی هونډرم ند بکات. ئایا هونډرم ند ل بند تدا بلیم ت؟ ئو بلیم تی ت نه ل لدی خیدا یان پږیو ندی ب جفاک و ژینگه د وروو ب و مژووی هونډرم ند و ه ی؟ هیگ پږیوای بلیم تی ت نه پږیو ندی ب کسک و داه نډرک و نیی. بڼکو پږیو ست ب ه موو داه نډرکان. وات مانای کی گشتی ه ی. ئم بلیم تی ش ل س دیدگاو دیاری ددکات. ک وناکردن، بهرم ندی و سرووش، وناکردن لڼلای هیگ، زیاتر پږیو ست ب خیا کردن و، وات هونډرم ند چن خیا ددکات و خیا کانی چی بهره مد ه نن، جیاوازی چیی لگ لگ کی ئاسایی. ب مانای کی تر، دیدگای. ب ی "وای ای یاد وړی کی ب ه ز ب گلدان و و ج راو ج ر کانی جیهانی سڼسی. د هونډرم ندیش کخستن و ی ئو و ناند ی ب پ ی ئاگام ندی ک ی س بار ت ب (ئید) ی خوی ت، هونډرم ند لگ لگ خدی د ژی، ب ی ئم یاد وړی خ دی دیکات ب بهره می هونډری. هروها، هونډری سڼ یان زینی سڼ، ئو و ی ک توانای گلدان و ی زری ه ب ت، هونډرم ند د ب ه ست کی وها ناسکی ه ب ت ه موو شت ببین ت و ه موو شت بیست ت، لگ لگ ئم شدا، پویست ه ست و قوایی دروونی خ ی، لگ لگ دږ و ی خیدا، گوزارشت بکات.

لسر و ب ندی ئم شدا، هونډرم ند ب شو و ی کی نا ئاگای ئم دد فو م ن ت، وات هوشیار ی کی ئاو زم ندان ی نیی س بار ت ب و ی ک دایه ن او. ب ت و انینی هیگ، ئم ئیشی فلس ف ی، ک ئو و وونبکا ت و هونډرم ند چی کردو و، یان چن دایه ن او. چونک خورپ ی هونډرم ند و کو وز ی ک و هونډرم ند ئاگای ل نیی و کو زانین، ب ی ناتوان ئو و وونبکا ت و ک کوسای خو قاندوو

هروها، هرچ ند مر ف بلیم ت ب ت، پویستی ب فربوون و ل زانین و خ درووستکردن ه ی. سنووری بلیم تی ش لڼلای هیگ ت نه ل تاک ک سیدا نام نډت و، بڼکو پږیو ست ب بلیم تی ت و یی .

هرچی سرووش لڼلای هیگ، پږیو ندی ب ئامادی ناو و کی هونډرم ند خ ی و ه ی، سروشتی جوان و دیم نی دږ ف ن نابن

هائی سرووش بے‌خش بے‌هون‌رم‌ند، ه‌رو‌ها ویستی هون‌رم‌ندیش بے‌داه‌نان ناب‌ت ه‌ی سرووش، بے‌کو و‌ند‌یک ل‌ ز‌ینی هون‌رم‌نددا ه‌ی، بے‌ئاو‌زم‌ندی د‌یف‌م‌ند‌ت، یاخود خودی هون‌رم‌ند بخز‌ت قو‌ایی ئ‌و شت‌ی ک‌ د‌ی‌وت بیفو‌م‌ند‌ت . ئ‌و ه‌ست‌ی هون‌رم‌ند ه‌ی‌تی، توانا‌ی‌کی ب‌ه‌زی یاد‌و‌ری ه‌ی، ئ‌م‌ش گ‌ور‌ترین ک‌گ‌ای سرووشی هون‌رم‌ند. چونک‌، هیگل سرووشی هون‌رم‌ند، ب‌ه‌ست و‌ئاو‌زی هون‌رم‌ند، پ‌یو‌ستد‌کات.

کوات، بهرمندی، نامادی، سروشتی، بلیمتی هونرمند،
 بلیمتی نتوتوی، ناووک و فوم درکییکان هومویان
 پکوکو، وحی ها ل هونردا، دخممن.

جوانیناسی ل ستران کانیهان کاو دا

[illegible]

لځ کولتووری سترانبښی کوردیدا، زځمینځیک هځی، کځ هونځرمځند
بتوانځت لځیوځ بخوځنځت. ځځحی کوردی بکاتځ دځنگ و ځاواز، بځ
موزیک و هځست، ځځی نځمر بکات. کام هونځرمځند نځمر دځبت و دځبتځ
بځشځک لځ کولتوور، ځمځیان پځویستی بځ ځځحییځتځکی دا هځنځرانځی
سترانبځژ و زمانی کوردی هځی، هځموو ځمانځش یځکایځتیپځکی
پځویستځ کځ بتوانځت جوانیی بخوځقځنځت لځ جځستځی ستراندا،
نمایشیان بکات.

ستایلی سترانخوځندنی کاو، دځتوانین بځ کورتځاواز، ناویان
بنځین. چونکځ زځربځی گځرانییځکانی لځکاتی ستراندنیدا، هځر لځ
سځرځتایځکځیدا بځ دوو وځش تا چوار وځش، تایپی ځاوازی یځکځم
تځواودځبت. بځ ځځشنای قسځکانمان یځکځمین گځرانی کاو
وځردځگرین. ځویش سترانی (کانی کانی) یځ.

ځم سترانځ، کځم تا زځ لځ یادځوځری زځربځی کورددا زیندوو،
هځرچځندځ کاو بځ سترانی (حځلیام) کځ بځ سځرځک ځاپځی گوتوو،
ناوبانگبوو. بځځام هونځری کاو لځ گځرانی (کانی کانی) دا گځیشتځ
ځوځی ځها. ځمځش بځ تایبځتمځندیځکی زځر ورد دځگځځځځو، ځویش
" کولتووری کځمځایځتی و ځځشویستی، لځ هونځری مودځرندا،
بځرجځستځ دځکاتځو" ، لځ هځمانکاتدا، ځاوازی ځم گځرانییځ زځر
پځ و تځرځ بځ دځنگی کاو، پځکردنی ځاواز بځ دځنگی ځځی ځمځ
یځکځکځ لځ ځاځ جځوهځریځکانی هونځرځکځی. موزیکځکځی خودی و
ځځحیی. بځزځی بځشوودانی کچی کورد بځشځک بوو لځ کولتووری کورد،
گځرانی کځنی کوردیش کاتځک باسی ځم کځشځیځیان دځکرد، هځر بځ
ستایلی کځن و هونځری کلاسیکی کوردی کځ (دځنگبځژ)ی باکووریځ،
دځیانلاوځندځو. وځکو: شاکرځ، کاویس ځاغا، محمد عارف، کاراپاتځ
خاچځ و هتدځ. بځځام، کاو ځو ځځحځ غځمگینیځی لځ ځاواز و موزیکی
مودځرندا، بځرجځستځکردځو. واتځ یادځوځری ځم بځسځرهاتځ لځ
بوونمان ځامادځ دځکات. هځروځک هیگځ دځیگووت ځو بلیمځتیپځی کاو
پځیونځی بځ هونځری سترانگووتنی باکوورځو هځی، کځ ځځگځکځی لځ
ناو دځنگبځژی دایځ و پځیونځی بځ کولتووری چیاو هځی. ځو
ځسرت و کولتوور، لځ ناو هونځردا، جورځک لځ تایبځتمځندی بځ
هونځری سترانگووتنی باکووردځدات، بځرجځستځ کردنځوځی ځو
بلیمځتیپځی. چونکځ کورد لځ وتځی مځژووی دیار، سترانبځژی
هځبوو. ځاوځنی چځندین جځر ستایلی تایبځت بځ ځی. بځی، کاوځش
بځ ځاواز، موزیک، هځست و دځنگځکی تایبځتی، خوځقاندوو. بځ
مانایځکی تر، موسیقا و نواندنځکځی لځ بځرگځکی مځدځرندا، کځ
تایبځت بځ ځی و ستایلی ځی، ځځحځکی دیکځی بځ هونځر، بځخشی.

كاو ئو بليمان تيدي كا و رگرتوو، ل جستان يكي نو دا،
د خاتوو. كا مرق هستاناكا ت ئم ستران يكي كا ن، يان
دنگب ژييد، ب كو ل فم و ئاواز يكي تر دا، د يان د خشان ت.

وحى ها ل م گ رانيي دا، ب ي كا ي تي بووني ح و ئاواز و دنگ
و موزيك، د ت بوون. ئو ه ست ي كاو ه يبوو، ب ع ق و ل زانيي
ن خشان دووي تي. سرووشى كاو ل م گ رانيي دا، ب وت ي هيگ، ل
ناو خوديدا ي و پ ر ي پ داو، چن بيكا ت ت شت ك و ببا ت د ر و ي
خ ي. وات كاو و ك هزر ئم ئاواز و پ ي قان ي ل ه ستيدا بوو،
د ريب يو و دواتر و كو ه ش ب خ ي و گو گ ر كاني، خ م اندوو.
دنگى حى ل گ ئاواز دا ي كا ن گير د ب ت و دواتر خ يان ل ناو
ژ يي كاني ئام ر ي ك ي ژ نين د بيند و، ب م شو ي س م ي وحى د ك ن
ب ي ك و و هاوكا ت خ يان ل ناو ه ش و حى بيسر، د بيند و.
چونك ب ره م ك ل ح و و س ر چاو ب گ ر ت، ل ح يش داد نيش ت.

ئم گ رانيي، ب وت ي هيگ د چ ت خا ن ي هون رى كلاسيكي و،
چونك ناو ك و ف م ي ك د گ رن. خود و باب ت ت ك د ئا ن و ل
ج ست ي گ رانيي دا، د زرين گ ن و. ئم ش واد كا ت ئو واقيع ي ه ي
ب گو ت ي هيگ، ت ك ب خ ي و ه ست د ك ر ت و شو و ر د گ ر ت و
جوانى نمايش د كا ت. م كا ت ك خ م و ئازار و ياد و ر ي ل وحيدا،
د تو ن و، ت نها ئ گ ا ي ئا فراندن و جوانينواندى ل د ب ت
ئازاد بوون. ئم ش خ ي با بوون. ه رو ها، ئارتور رامب د ت:
"شاعير {هون رم ند} پويست ئو نادياريد گ مار بدات كا ل
س ر د م ي ئودا خ رمان ي ك ي ل ناخى جيهانيدا ف راهم كردوو،
بلام داه ن رى "وانينوان" ب د زين و و ئو نادياريد، شو ي
تاز ي پويست"، ئم ي كا ن گيريد كى جوانى ه ي ل گ ت ت وانينى
هيگ. ل م وانگ ي و، گ رانيي كاني كاو، ب دواي ئو با بوون
ح ي ي، كا ل پ ي ف و ئاواز كا ندا، خ يان م اسداو، د گ ن.
دووبار ژيان و كولتوورى كورد ي ل هون ردا، د خو ق ن ت.

ب ه ي ئو د خ س ر گ ر دانيي كورد ت ي ك و توو، ه م ل ووى ژيان
و هون ر و ستران و هتد. ئم وايكردوو مرقى كورد، يا خود
داه ن رى كورد، ل هون ر ك ي دا، ب دواي ژياندا بگ ت. وات؛
ح ي ها ل هون ردا، ب ر ج ست بكا ت و. كاو ل م س ن گ ي و، ل
گ رانيي ناواز ك ي ب ناوى (استى)، د كا ت قو ا ي ح. چونك
پرسيار كى ز ر گ رن د وروژ ن، ل ج ست ي ستران ك دا. ئو و يش
ئو ي د ت: "استى ل كوي؟ استى ژ من ب ژن. ه گ ل م ن ئدى
ژ و ر"، ئو د خ س گ ف تاريي كورد تيدا ي، ن ح قيق ت ك

مانای ماو، ن سترانبهژکی بلیمت ماو، ئکادیمای کوردیش، توانای ئوی نیی، لاسر بابتی هونریش قسه بکات، چ جای هونرمندی بلیمت بره مبه اند. ب دیان پیمانگای هونرم جوانکان و بشی هونری هی، کچی هونر، هر ل پاشکش دای. بی ئممش لگگ دنگی هونریانی کاو دپرسین، حقیقت ل کوید هفا اند؟ ل همان گرانیدا کاو ب تزک هشاریدیو ل کپلی دوو می گرانیدی ک، ک ب دنگ و ئاوازکی دپاکردن و جختکردن و دا، وات ل جواب کیدا دپژ: "ئز بیژم ئز بژم، سر ق وش دنگبژم، ئز بژم ببژم، کا ولات م کانی"، ئاواز خی قسه دکات. بی، ئاوازی ئم ستران، ب نرمی و پرسپارکردن دستپدکات. بام، ل دوایدا ب دنگکی خورت و ب ناو خودی خی دگگت و، جخت لاسر خودی خیدکات و دت: دنگبژم و ب ئم پرسان دسترنم. چونک لای مر، ی ک مجار پرسپار د ورووژ، دواتر شش، یاخیوون و برنگاری، سره ددن. کاوش، ل ستران دا، درژ ب برنگاری ک خی ددات و.

هروها، ی ککی تر ل گرانیدی کانی کاو، ک لای من ز تایب ت ب ناوی (حوجرا تاری) ی، ل م گرانیدی دا ل وند کردنیشیدا دیار ئگگ ر سرنجی لیدر. کاو ل ناود خکی پ ناء دالتی و ن خوازاودا، ئ و ه موو مینتی و ئازاری ل دی مر قدا، پنگی خواردوو، ب ئاواز و ستراندن، دندت سزمان. دواتر، ئم دیم نان کاری تددکن و ئوجار دست ب مایکی ستراندن، دبات. بام ل ل باشوور ناهونرم ند کی دست ب سترانگوتن دبات، ئوکاتی کچک قزی پدا، یان بهی بازار و پار پیداکردن و ناوبانگ پیداکردن، ک ب وشای کومدی و پیفی دامائو ل جوانی و بها، هروها، ب کچ و سیار و مادد، وندی ستران ک یان دگرن. کچی توزقا و وحبوون و تایب تمندی کی تدا نیی. تایب تمندی کی تری ئم گرانیدی ئوی ب ه موو مر قاییدی ئم گاز ندیی. چونک موزیک "هونری ب یانکردنی هست کانی مر ق ل ب ت [form ی دنگدا و وابستی هست خودیی دروونی کانتی. گوزارشتی ئم هونر ب (ئاواز، هارمونی، برزی و نرمی دنگ، یتیم، تیمبر، ئارتیکولیشن) وابستی ی"، ئاوازی ئم گرانیدی ل دنگکی برز و توپی ح و دستپدکات.

ئمش، وکو ئوی دنگی برز و ئاواز ک، ح و ئندش کانی کاو ل ی کایتی ستراندا، بندخشن. بلام ل ئاوازی دواتر دا،

بـرزی دـښـنگ کـمـک نـزـم دـبـتـوـ. ئـم پـرـسـیـش چـنـد جـار دـو بـار
دـبـتـوـ. وـکـو ئـو وـی وـنـای مـیـژووی مـرـقـایـتـی بـکـات. کـچـنـدین جـار
مـرـقـایـتـی تـوشـی تـا نـکـاری هـاتـو و هـر بـهـیـوا شـو وین. لـ
کـپـلـیـکـدا، دـتـ: ”چـا خـام خـو دـی لـ څـ دـنـ، هـر تـم لـ مـن بـلـایـ، چـ
دـنـیـاکـی دـر وینـد چـما دـاوی لـ نـایـ،” ئـم دـر خـری ئـو
بـلـیم تـیـیـ، کـ بـم شـو لـ هـونـردا نـگـد دـا تـو. زینـدو و
اگـرتـنـی لـ بـتـکـانی سـتران و یـتمـی گـرانی بـالایـ. هـاوکـات،
ئـم سـترانـ بـ دـو دـښـنگ دـگـوتـر کـ تـکـتـ بـ یـکـن، دـنـگـکیان
ئـاواز کـی نـزـم و خـاو، دـنـگـکـی تـر، بـر ز و تـونـد، کـ
هـر دـو وکـیـشـان دـښـنگی کـاو. ئـم دـو دـښـنگ دـیـنـ بـ گـوتـی هـیگـ کـ
دـیگـوت (کـتـز) یـش لـکـدزی هـد گـر. بـیـ، لـر شـدا بـر هـمـی هـونـری
دـیالـکـتیکـ، بـ دـو دـښـنگی دـزیـک ئـو هـا لـ (کـتـز) دـا، دـلـر نـڅـ.
بـ دـښـنگـکی پـ حـسـر تـو، لـ کـپـلـی کـتـایـدا، مـرگـی و حـی هـاوکـاری
و مـر قـایـتـی اـد گـیـنـت.

و کـ چـن هـیگـ لـ مـانـتیکـیـتـدا مـرگـی هـونـری رـاگـیـانـد، چـونـکـ
زـر خـود یـی و لـگـ دـر وـی خـی نـاسـاز. کـاو شـلـر دـا، دـتـ” دـکـم
قـیـن دـبـم گـازی کـس هـاوارا مـن نـایـ، ئـو کـتـی کـس لـ تـونـ،
تـوکـسـی دـتـ نـدایـ، تـنـ مـم لـ څـ دـونـ مـن نـ دـوست و بـرایـ،”
کـاو شـلـر دـا تـنـها هـونـر کـی خـی و سـترانـکـی خـمان بـ بـجـ
دـهـتـ، بـ مـانـایـکی تـر، و حـی زینـدو و تـنـها لـ گـرانیـدا بـمان
و نـا دـکـات و و و لـ خـودی خـی دـکـاتـو. وـتـ؛ هـزی کـاو و و
لـدـر وـی خـیدـکـات، لـگـ سـروشتـی نـادـایـدا، نـاسـاز، بـیـ و و
لـ نـاو خـیدـکـاتـو و مـن نـ دـوست و بـرایـ. گـیانی هـاوکـاری
مـر قـایـتـی، لـلـای کـس نـمایـ، کـس یـارمـتـی دـر وـی خـی نـادـات.
کـاو شـ، ئـو جـیـهانـ هـزی و هـسـتـیـیـی خـی لـ سـترانـدا، بـیـانـدـکـات.
بـمـپـیـش هـونـر (بـیـانـگـر) .

ئـگـر مـر قـ، بـیـو و تـیـان حـزبـکـات یان هـوشـیاری هـبـت. بـ نـاسـانی
دـتـوانـت هـونـرمـندی بـلیمـت و لـسایـکـر و و سـوک، لـیـکـدی جـودا
بـکـانـو. بـمـ، ئـم شـ بـ تـوانـینی جـوانینـاسی گـو گـر دـگـتـو.
هـاوکـات، گـو گـر جـوانینـاسیـکی تـایـبـتـی هـیـ؟ یان گـشتـی؟ چـونـکـ
گـو گـرتـن لـ گـرانی تـعـبـیر لـ جـوانی و چـتـبـینی گـو گـر کـش، دـکـات.
ئـم شـ، هـر بـلـرت مـارکـوز لـ هـونـردا، جـختـی لـسـر ئـم
جـوانینـاسیـی، کـردو و تـو. کـ پـیـ وایـ هـونـر مـحـکوومـ بـ
ئـاو لـکـردنی هـسـت و عـق و هـز و ئـنـد شـ لـ گـریـیـکـانی
دـروونـخـوازی و دـر کـیـخـوازی، ئـم بـ گـو گـریش هـر اـستـ، چـونـکـ
بـر هـمـکـ لـ ئـنـد شـ و ئـاو زـدا بـتـ بـوون و بـر بـسـتـکان
دـشـکـنـت. گـو گـریش، دـبـ بـ ئـم زانـیاریـی هـبـت، کـ کام هـونـرمـند

ئەو توانايى ھەيەت و دەتوانىت بەرھەمەك بەم پىرسەيىدا،
بخوڭقەندەت.

ھونەر زىچار بەرھەمەي خەيەت و خەونىنى ھونەرمەندەي ھەيەت. بە
نەمۇنە كاۋەيەككە لىگەرانىيەكانى خەيەت بە ناۋى (ئاقا ئىقىنەي) لى
خەونى خەيدا دىتەو، پەش ئۆي ئۆي بەرھەمەتتە بوون، ئەم خەونە
ئۆي بەرھەمەت جوانەي خەقاندە، بەمەم لىردا ئۆي دەرفەتەمان نىيە
ئەم سترانەش شىبەكەندە. ئەستە دەتوانىن ئەم خەونە وەك سەووش
سەيرى بەكەين، بەمەم ئەم ھونەر بەرھەمەي خەيەت ھوزان كاۋەيەت. چەنكە
بەرھەمەككە پەيەستە بە لىزانى و خە پەروەردە كەردە ھەيەت، لىسە
ئاواز و دەنگە. چەنكە ھونەرمەند ئۆي دەزانە كام ھونراۋە بە كام
ئاواز و دەنگە دەربەدە. خە ناكەت بەتە تراژىدى لى موزىكى شاد
دەربەدەي.

كاۋەيەت لىگەرانىيەكە تەردە، بە ناۋى (بەتە)، ئەتمە يادەۋەرى لىسە
موزىك و تەلەكانى سەز، دەنەخەندەت. ھەۋكەت موزىكى ئەم سترانە،
بەو بەزى و نەزمىيەي خەيەت ئۆي دەردەبەككە، كە مەرقە لى ژيانەدا،
تەنھە بەھەي يادەۋەرىيەكانى دەژىتە. خەلق مەرقە كەردەش بە
شىۋەيەكە گەشتە وەك ئەم موزىكەيە، زەو ھەدەچە و زەو ئارامدەبە.
بەم شەۋەيە موزىك لى ناۋە كەلتەۋەردە، خەيەت دەناسەت. ھەروەكە مەژەۋە
بەزاقە سەسە كەردە، كە لىسەتەدا ئادەپەن و زەر گەرم و گەن،
بەمەم لى دوايدە شەينى و لاۋەندەۋە دەستەدەكەندە. ئەم سترانەش
بەھەمانشەۋە، لى سەرتەدا بە گەرم و گەيە و ئارامە دەستەدەكەت،
بەمەم لى دوايدە، دەنگە پە حەسەتە كاۋەيەت و خەبەستەۋەيە بە كەسە
بەرامبەر ئاواز و گەيە مەرقە پە دەكەت، ھەر وەك ھەۋەرەكە پە لى
جەدەيە و جەختەندەۋە لىسەر يەكەيەتە بوون.

جەختەندەۋە لىسەر يەكەيەتە ھەستە و بەرھەستە، لى يەكەتە بوونە
كاۋەيەت و خەشەۋەستەكەيدە، دەردەبەدە. چەنكە قەۋەت ھە لى ھونەردە،
لى شەۋەيە ھەستەكەيدە خەيەت دەنەندەت. كاۋەيەت لى سترانەدا، بوونە خەيەت
بە بوونە ئۆي دەبەستەتەۋە، واتە بوونە خەيەت لى دەرەۋەيە خەيدا
دەفەمەندەت. ھەر وەك دەدەتەت "شەقەن بەتە ۋەزەن بەتە، مەھەن بەتە
ئەز بەتە نەم"، بەمەم مانەيە ئەگەرتە نەبەت، مەنەش بوونە نەيە.
ئۆي ھەزەيە كاۋەيەت، ھەيەت، لىگەكە دەرەۋەيە خەيەت دەسەزەندە، دواتر وەك
ھەش بە خەيەت دەگەتەتەۋە. ۋەنەكەندە/خەيەتە كەردە كاۋەيەت لى
سترانەدا زەتەر لى بوونە، دەتەخەتە. ھەروەكە، ئەم خەيەتەيە لى
كەكەيە بەھەمەندەيە، بەفەمەكەردە. بە مانەيەكە تە، ئەندەشەيە خەيەت،
كەدەيە شەكەيە زەندەۋە و لى ھونەردە، قەۋەت بەبەردەكەردە. لى كەكەيە

ئاو زو، سرووش و رگرتنى خى، جخت دكا تو، چونك ب وتى
هېگ ب داه نانى هونر و بره مكى هونرى، پويست ل سار
داه نر سرووش ل عقى خى و رېگرت. ب ئوى زياتر بره مى
عقى و خودى بت. ئم ستران ش زر ديال كتان ي، چونك ئگ
تنها گو ل موزيك كى بگرين، هست بوى دك ين ك چ نديجار
ه چوون و لكدا بان و تو يى تدا ي، بام ئگ ر س يرى شيعر ك
بك ين، د بينين ه مووى جخت كردن و توان و ي، ل ناويك
جست دا.

ئو هزر خودى كاو ل م ستران دا، ب بليم تيبكى ت واو و
ها توو ت بوون. چونك شووى گوتنى ئم ستران قو. هاوكات ئم
قو اي تيب ش، ب قو لى جى داه نر دگ گت و. هاوكات ئم
قو اي ل ستران و شيعردا، خى بيني و. وات ئم هست ل
يكاي تى بوون لگ ب شكانى ستراندا، يكانگيرد بت. ئو و
لگ مادد دا، هاوئا ه نگوو. ئم جر جواني، تنها مر ف
د توانت بيان خو ق ن و ئو جوانى و وحى هاي ل م
ستران دا ي، هرگيز ل سروشتدا بوونى ني. وات تنها مر ف
داه نر. سروشت ماد م جى ني، ك جى م حكوم ب داه نان،
ب ي ناتوانت د ز ر و يان خو ق نر بت.

ك تا ستران ك شېبك يند و، ستران ب ناوبانگ كى كاو (ح ليام).
كاو ب خيشى ل م گ رانيي دا ب دواى ب نند ف ين و با بوون و ي،
ك ل سار تاي ستران ك دا دت: "پر و باسك من ه بيا ئ ز
ب نند ف يام ل سار دشت و زوزانا خو زيا ئس بگ يام" لير دا،
كاو ب هست هون ر م نديي كى و ل ناو هون ر كيدا ب دواى
ف ين و گ يشتن ب ه نركى ناسروشتى ب ئوى بگات ئوپ لى
با بوون. ئاواز و ريتمى ستران ك زر تراژيديان د رد ك و ت،
چونك ل ك پل لى دوو مدا دت: "پر و باسك من تون، ئس
نكارم ب م، چ نند سا ل غ ريب، ژ و سات ئس دوور مام،
دكشينم ئ فيني، ب جى وب وار مام" ئو ئالانگاري لى كاو ل
پ يف كاندا، ك ل سار تاي ستران ك دا دى پيكر، ل ك پل لى
دوو مى ستران ك دا، پوكا ي و. بام، ئو ب ر نكاري لى ك ل
ئاو ز ك دا ه ي، هر و ك خ ي تى. چونك ئاواز ك ن گوا ي.
ه موو زيانى خى ل د ر و لى نيشتمان كى برد سار، ب ه لى ع شقى
وى ب ئاپ، ك و كو گ و تينك ل حيدا چ ك ر دكات. هاوكات،
ئو و ح ل غ ريبى و ياد و رى، ل ستراندا جيهان كى خى
دروست دكا تو، جيهانى جى و ع شقى خى لگ سروشتدا ل كدز
د بن، ب ي ل ستراندا، ئو و ح ئ فيني تراژيدي ب رجست

دځا تځو. ئاپه ځه ځي بيرمځند و سررځرد ځي با ځاي، ئو هونر ځي ځه ل ځه شقي وي دځت ځوون، هځر ځي دځت ځه با ځوون. ئم غوربځي و ځه شق ځو ځي کاو ځه تځدا ځي، تځها به ئا فځان دن ځه مځه سر ځووري وځرد ځه گرت.

ئم ځه ځه ل ځه مځر ځه ځي جوانيناسي. ځه مځفي بليمځت مځه ځووم به دا هځنان. به ځام ئو هځست ځه ريبي ځه وا ل ځه کاو ځه دځکات، به دځنگ ځه ځه بهت ل ځه ريبي و ځه سرځت و تاراوگځي، هاوار بکات و بهت: ”ځه ليام ځه ليام ژ بوونا تځ ئي سرځه، ناځ تځ گوتځ تځ هځبوونا تځ بو ديروک” هونر ئو ځه ځه ځه ځه به ناچار ځي و ل دا ځه ځه. ځه ځه ل ځه هونر دا ل ځه شيو ځي جوانيدا دځرد ځه وځت. هځري سياسي ځي، ل ځه ناو ئاپه دا، ځه ځه ځه ځه و ل ځه ناو هونر ځه شدا، نمايشد ځه. با ځه ځوون ل ځه ناو هځري ځه ځه ل ځه و شانه و ل ځه ناوازان ځه، ځي به نهان ځه دوو. کاو ځه دځستر مځووي ځه ځه ل ځه ياد وځري دځستر. کاو به تځها ناستر، به ځه مځفاي ځه تي دځستر. کاو ځه و شځان به ياند ځه کات هونر دځکات به يانگځر، کات ځه ناوازيان ل ځه ځه دځکات با ځه ځوون ځي نمايش دځکات. کات ځه يځکاي ځه تيان ل ځه ناودا دروست دځکات، ځه ځه ځه دځل ځه وځ، به مځه ش ځه ځه ها ل ځه هونر دا دځگات ځه وځي ځي ځي.

ځه وات، کاو به کاو ځي ځي ل ځه ناو ستراندا دځناسر ځه وځ. چونک کاو به دځنگ و ناوازي ځي مځووي کورد و کولتوور و بزافي سياسي ل ځه ځه ځي ځه نه مردا، زيندو دځکات وځ. وځ ځه ځه دځي ژين، به فانوس ځه به دواي مځه دځگ ځه، ئم ځه به فانوس (ئستاتيکا) ي هځگ، به دواي هونري با و هونرم ندي بليم ځه تدا دځگ ځه ځه. چونک ل ځه دځه سرماي ځه داري ځه و مادد ځه خوازي ځه، هونر ځه وځي شم ځه ځي بازرگاني دځگ ځه، هاوکات به به ځووني هونرم ندي ځي خاوځن تاي ځه تم ندي و خاوځن هځست و ځه ځه ځي ئستاتيکي، دا هځنان مځه ځه. ئم ځه جگ ل ځه وځي، کورد زځر زځوق مردوو و هځ به ها ځي جوانيناسي و مځه فاني ل ځه کن ني. تځ نانځ هځشيار ځي ځي واشي ني ځه بزانه ځه شځک جوان. ئگځر به ځه تيش ئم شځه جوان، نازان به جوان، يان خودي جواني چي. هځگليش به يځه گوتي هونر ل ځه مانتيکي ځه تدا و ل ناو ځه مځگاي مځه دځرندا، ناتوانځت به رد وام بيت. چونک پيوستي به ژينگ ځي ځي جوانيناسان ځي هځي. به گوتي هځگ، ئم ژينگ ځي ل ځه کودستاني باکوور دا، هځشتاش ل ځه بار. چونک ماد م ځه ځي بزواو و هځري نازادي هځي، هونر ريش دځگات ځه وځي ځي، ئو ځه ځه ل ځه باکوور واد کا هونر پځگي ځي ل ځه دځست نځدات.

ټولنيز نجام

- کله واته له واندې هېڅه نه و، ټولنه مان روون کړې و، کله توانيويې ته چې له هېڅه نه و، بېرته ستې بکات. هاوکات هونډې سترانگوته بڼه نه و، بېرته بوونکې خې.
- له واندې هېڅه نه و، بلېم ته کله پېرېوېستې بې بلېم ته هونډې دېنگېږي و کولتووري چيایي له باکوور. بېرته شل وې ستران ټولنه خې ټولنه و هزر، دېفوېمېنت.
- کله ټولنه و هېڅه نه و، سېبارت بې چېرې ته داهېنان و باېوون له هونډې. بېرته کو بې واتای هېڅه، ئيشي ئيسيتيکايې، ټولنه و وونېکات و. کله کله و ش، وېک هونډېرمېندي بلېم ته دېتوانې ټولنه بکات.
- ټولنه رچې موزيک و شيعر، له واندې هېڅه نه و، دېچنې خانې مانتېکيې ته و، چونکې زياتر خودينه، تا باېر ته بن. بېرته م، له ووي خوېقاندې واتاو و بلېم ته و، کله هېکاري ټولنه و پاشخانې دېنگېږي له باکوور هېر، توانيويې ته فېرم و ناوېک له فېرمېکې باېادا، بېرته بکات و.
- ژينگې جوانيناسې و دوور له کله مېگې مودېرن، يېکېکې له مېرجه کاني هېڅه بې مانې وې هونډې. ټولنه ژينگې يې جوانيناسيې ش، تا ادايېکې زېر له باکووردا، بوونې هېر ولې بارې.

ژوند رڼاگان

- هېرېرېرت مارکوز، هېرېندي جوانيناسې، و. راميار حسېني، چاپخانه يې گېنچ، ساې چاپ ۲۰۱۷.
- توانا حېم، موزيک و سياست، چاپخانه يې چاپ و پېرېخي سېرېم، ساې چاپ ۲۰۱۷.
- بابېک ټولنه دې، هېرقيېت و جواني، و. مېسعوود باباي، چاپخانه يې خاني(دهوک)، چاپي يېکېم ۲۰۰۸.
- مقداد حېم ساېج، ټولنه تيکا، چاپېرېمېني گېنچ(سلاېماني)، له بېاوکراو کاني خانې چاپ و پېرېخي رېنما، چاپي يېکېم ۲۰۱۳.
- هيمدام مېحمود حېم ساېج، بونيادي بناغېي ئيسيتيکي هېڅه، چاپخانه يې موکرياني(هېرولېر)، چاپي يېکېم ۲۰۱۰.
- هېندرېن، مېدحت کاکېي؛ له نواي هېکاريې و بې خوېوېتگې ټولنه شايي ټولنه گېکان، له کتېبي نامېکاني اېمدا، هېرې.

پېراوېرېکان:

: هيمداد مـحمود حـمـسا ج، بونيادي بناغـي ئيستـتيكي، ل٤٧-٤٨

: هـمان سـرچاوي پـشوو، ل٤٩

: بابـك ئـحمـدي، هـقيقـت و جواني، مـسعود باباي، ل١٢٤

: هـمان سـرچاوي پـشوو، ل١٢٥

: مقداد حمـ صالح، سـرنجـك لـسـر ئـستا تيكا، ل٤٤

: هيمداد محمود حمـصا ج، بونيادي بناغـي ئيستـتيكي هيگـ، ل٧٢

: بابـك ئـحمـدي، هـقيقـت و جواني، و. مـسعوود باباي، ل١٣٢-١٣٣

: هيمداد مـحمود حمـصا ج، بونيادي بناغـي ئيستـتيكي هيگـ، ل٦٥

: بابـك ئـحمـدي، هـقيقـت و جواني، و. مـسعوود باباي، ل١٢٢-١٢٣

: هيمداد مـحمود حمـصا ج، بونيادي بناغـي ئيستـتيكي هيگـ، ل٦٧

: هـمان سـرچاوي پـشوو، ل٦٧

: نووسـر و شاعـير: هـندرـن، لـ گفتوگويـكمـاندا سـبارت بـم

بابـت، ئـم گوتـيـي دـربـي. كاو و ئـم گـرانـيي،

: هـندرـن، مـدحت كاكيـي؛ لـ نـواي هـكارـييـو بـ خـوـتگـي

ـشنـايـي ـنگـكان، ل٥، گوتـارـكـ وـكو سـرچاوي، لـ دـرسي

جوانيناسي.

: توانا حـمـ، موزيك و سياست، ل١٩

: هـربـرت ماركوـز، هـندي جوانيناسي، و. راميار حسـيني، ل٢٤

: لـ چاوپـكـوتنـكـيدا لـگـ تـلـفـيزيـني دهـكـدا، ئـم دـخاتـوو.

بـ ناوي (كاو ئارت).